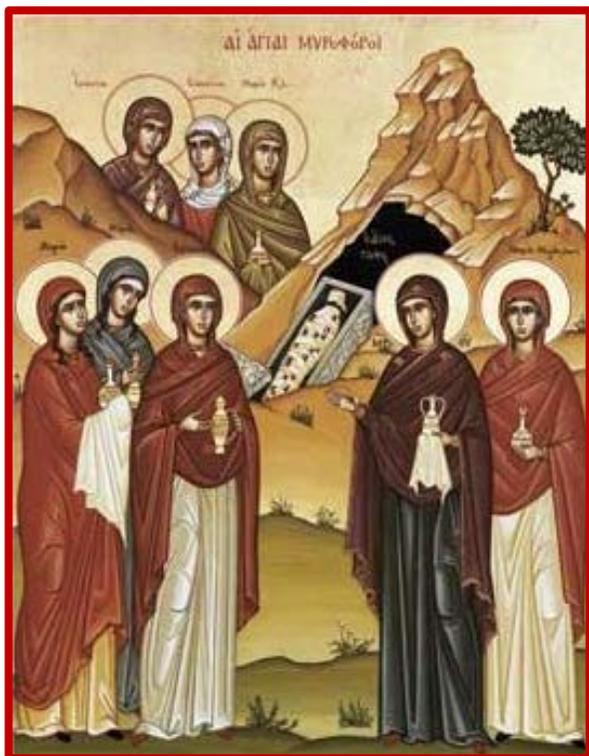


الأحد الثالث للفصح

أحد حَامِلَات الطيب وَيُوسُفَ الوجيدِ وَنِيقُولَايُوسَ



صلاة الغروب

السبت ٣ أيّار ٢٠٢٥ (مساءً)

صلاة الغروب

المطلع

الكاهن: تبارك إلهنا كلَّ حين. الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

المتقدم: المسيح قامٍ من بين الأموات. ووَطِئَ الموتَ بالموت. ووهبَ الحياةَ للَّذِينَ فِي القُبُورِ (ثلاثاً)

القارئ (ينحني ثلاثاً قائلاً): المسيح قامٍ من بين الأموات. ووَطِئَ الموتَ بالموت. ووهبَ الحياةَ للَّذِينَ فِي القُبُورِ (ثلاثاً)

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ. آمين

أيُّها الثالوثُ القُدُّوسُ ارحمنا. يا ربُّ اغفِرْ خطايانا. يا سيِّدُ تجاوزْ عن آثامنا. يا قُدُّوسُ افتقدنا وأشفِ أسقامنا. من أجلِ اسمِكَ

يا ربُّ ارحم (ثلاثاً)

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ. آمين

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسمُكَ. لِيَأْتِ ملكوتُكَ. لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كما في السماءِ كذلكَ على الأرضِ. أعطنا حُبَّنا كَفَافَ يَوْمِنا. واغفِرْ لنا خطايانا. كما نَغفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إلينا. ولا تُدخِلنا في التَّجَارِبِ. لكنْ نَجِّنا مِنَ الشَّرِّيرِ

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

القارئ: آمين. يَا رَبُّ أَرْحَمَ (١٢ مَرَّةً)

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

المتقدّم (ينحني ثلاثاً قائلاً): الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ.
وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ (ثلاثاً)

المزمور الافتتاحي ١٠٣ (نشيد الله الخالق)

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي لَقَدْ عَظُمْتَ جَدًّا

لِبَسْتِ الْعِظْمَةَ وَالْجَلَالَ. مُلْتَحِفًا بِالنُّورِ كَرِدَاءِ

أَنْتِ الْبَاسِطُ السَّمَاءِ كَمِظَلَّةٍ. الْمُسَقِّفُ بِالْمِيَاهِ عَلَالِيَهُ

الْجَاعِلُ السَّحَابَ مَرْكَبَةً لَهُ. السَّائِرُ عَلَى أَجْنِحَةِ الرِّيَّاحِ

الصَّانِعُ مَلَائِكَتَهُ أَرْوَاحًا. وَخَدَامَهُ لَهِيْبَ نَارِ

أَنْتِ الْمَوْسِسُ الْأَرْضَ عَلَى قَاعِدَتِهَا. فَلَا تَتَزَعَّرُ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ

كَسَوْتِهَا الْغَمَرَ رِدَاءً. عَلَى الْجِبَالِ تَقِفُ الْمِيَاهُ

مِنْ أَنْتِهَارِكَ تَهْرُبُ. مِنْ صَوْتِ رَعْدِكَ تَفْرَعُ

تَعْلُو الْجِبَالَ وَتَهْبِطُ الْوِهَادَ. إِلَى الْمَقَرِّ الَّذِي جَعَلْتَهُ لَهَا

أَقَمْتَ لِلْمِيَاهِ حَدًّا لَا تَتَعَدَّاهُ. وَلَا تَعُودُ تُغْطِي وَجَهَ الْأَرْضِ

أنتَ الْمُفَجِّرُ العيونَ فِي الشَّعَابِ. فَتَجْرِي الميَاهُ بَيْنَ الجِبَالِ
تَسْقِي جَمِيعَ وُحُوشِ الصَّحْرَاءِ. وَتَرُدُّهَا الفِرَاءَ فِي عَطَشِهَا
تَسْكُنُ فَوْقَهَا طيُورُ السَّمَاءِ. مِن بَيْنِ الأَغصَانِ تُطَلِّقُ صَوْتَهَا
أنتَ الَّذِي يَسْقِي الجِبَالَ مِن عَلايِهِ. مِن ثَمَرَةِ صِنَاعِكَ تَشْبَعُ الأَرْضُ
أنتَ المُنْبِتُ كَلًّا لِلبَهَائِمِ. وَخَضِرًا لِخِدْمَةِ البَشَرِ
لِإخْرَاجِ حُبْزٍ مِنَ الأَرْضِ. وَحَمْرٍ تُفْرِحُ قَلْبَ الإنسانِ
لِإزْهَارِ وَجْهِهِ بِالزَّيْتِ. وَالحُبْزُ يُشَدِّدُ قَلْبَ الإنسانِ
تَرْتَوِي أشْجَارُ الرَّبِّ. أَرزُ لُبْنَانَ الَّذِي غَرَسَهُ
هُنَاكَ تُعَشِّشُ العَصَافِيرُ. وَلِلْفَلَقِ بَيْتٌ فِي السَّرْوِ
الجِبَالُ الشَّاهِقَةُ لِلأَوْعَالِ. وَالصُّخُورُ مُعْتَصِمٌ لِلأَرَانِبِ
صَنَعَ القَمَرَ لِلأَوْقَاتِ. الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا
جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ. فِيهِ تَسْرَحُ جَمِيعُ وُحُوشِ الغَابِ
تَزَارُ الأشْبَالَ لِتَفْتَرَسَ. وَتَلْتَمِسَ مِنَ اللَّهِ طَعَامًا لَهَا
تُشْرِقُ الشَّمْسُ فَتَرْتَدُّ. وَتَرْبُضُ فِي مَآوِيهَا
يَخْرُجُ الإنسانُ إِلَى عَمَلِهِ. وَإِلَى شُغْلِهِ حَتَّى المَسَاءِ
مَا أعْظَمَ أَعْمَالِكَ يَا رَبِّ. لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ
فَأَمْتَلَأَتِ الأَرْضُ مِنَ خَلِيقَتِكَ. هَذَا البَحْرُ العَظِيمُ الوَاسِعُ

هُنَاكَ زَحَافَاتٌ لَا عِدَدَ لَهَا. حَيَوَانَاتٌ صِغَارٌ مَعَ كِبَارِ
هُنَاكَ تَجْرِي السُّفُنُ. وَهَذَا التِّينُ الَّذِي جَبَلْتَهُ لِيَلْعَبَ فِيهِ
كُلُّهَا تَرْجُوكَ. لِتَرْزُقَهَا الْقُوْتَ فِي أَوَانِهِ
تَرْزُقُهَا فَتَلْتَقِطُ. تَبْسُطُ يَدَكَ فَتَمْتَلِي كُلُّهَا خَيْرًا
تَصْرِفُ وَجْهَكَ فَتَضْطَرِبُ. تَقْبِضُ رُوحَهَا فَتَفْتَنِي وَإِلَى تَرْبَتِهَا تَعُودُ
تَبْعَثُ رُوحَكَ فَتُخَلِّقُ. وَتُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ
لِيَكُنْ مَجْدُ الرَّبِّ إِلَى الدُّهُورِ. لِيَفْرَحَ الرَّبُّ بِأَعْمَالِهِ
الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى الْأَرْضِ فَتَرْتَعِدُ. يَمَسُّ الْجِبَالَ فَتُدْحِخُنِ
أُشِيدُ لِلرَّبِّ فِي حَيَاتِي. أُرْتَمُ لِلْإِلَهِيِّ عَلَى الدَّوَامِ
فَلْيَلِدْ لَهُ نَشِيدِي. وَأَنَا أَفْرُحُ بِالرَّبِّ
فَلْتَبِدِ الْخَطَاةُ وَالْأَثْمَةُ مِنَ الْأَرْضِ فَلَا يَكُونُونَ
بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبِّ

ونعيد: الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا. جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ

مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبِّ! لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة السلامية الكبرى

الشماس: بسلامٍ إلى الرَّبِّ نطلبُ

الخورس: يا ربُّ أرحم (وهكذا بعد كل من الطلبات التالية)

الشماس: لأجلِ السلامِ العُلويِّ وخلاصِ نفوسنا. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ سلامِ العالمِ أجمع. وثباتِ كنائسِ الله المقدّسة. واتِّحادِ الجميع. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذا البيتِ المقدّس. والداخلينَ إليه بإيمانٍ وورعٍ ومخافةِ الله. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ أبينا ورئيسِ كهنتنا (فلان) الموقر. وكهنته المكرّمين. والشمامسة الخدام
بالمسيح. وجميع الإكليروس والشعب. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ حكامنا ومساعدتهم وجنودهم. ولأجلِ مؤازرتهم في كلِّ عملٍ صالح.
إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذه البلدة. وكلِّ مدينةٍ وقرية. والمؤمنين الساكنين فيها. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ اعتدالِ الأهوية. ووفرةِ غلالِ الأرض. وأزمنةٍ سلامية. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ المسافرين في البحرِ والبرِّ والجوّ. والمرضى والمُتعبين والأسرى. ولأجلِ
خلاصهم. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ نجاتنا من كلِّ ضيقٍ وغضبٍ وخطرٍ وشدة. إلى الربِّ نطلبُ

أعضدنا وخلصنا وأرحمنا وأحفظنا يا الله. بنعمتك

لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ
الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِيسِينَ. وَلِنُؤَدِّعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا
وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّكَ لَكَ يَنْبَغِي كُلُّ مَجْدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ. أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

مزَامِيرُ عَشِيَّةِ الْأَحَدِ

المزمور ١ (سعادة الصلح وشقاء الخطاة)

طوبى لِلرَّجُلِ الَّذِي لَا يَتَّبِعُ مَشُورَةَ الْكُفْرَةِ. وَفِي طَرِيقِ الْخَطَاةِ لَا يَقِفُ.
وَفِي مَجْلِسِ السَّاخِرِينَ لَا يَجْلِسُ

بَلْ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ مَسْرَتُهُ. وَفِي شَرِيعَتِهِ يَهْتَدُ نَهَارًا وَلَيْلًا

فَيَكُونُ كَالشَّجَرِ الْمَغْرُوسِ عَلَى مَجَارِي الْمِيَاهِ. الَّذِي يُؤْتِي ثَمْرَهُ فِي أَوَانِهِ وَوَرْقُهُ
لَا يَذْبُلُ. وَكُلُّ مَا يَصْنَعُهُ يَنْجَحُ

لَيْسَ كَذَلِكَ الْكُفْرَةُ لَيْسَ كَذَلِكَ. لَكِنَّهُمْ كَالهَبَاءِ الَّذِي تَنْسِفُهُ الرِّيحُ عَنْ
وَجْهِ الْأَرْضِ

لِذَلِكَ لَا يَقُومُ الْكُفْرَةُ فِي الدِّينِ. وَلَا الْخَطَاةُ فِي جَمَاعَةِ الصِّدِّيقِينَ

لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْرِفُ طَرِيقَ الصِّدِّيقِينَ. أَمَّا طَرِيقُ الْكُفْرَةِ فَتَهْلِكُ

المزمور ٢ (صراع المسيح - الملك)

لماذا هاجتِ الأممُ. وهَدَّتِ الشعوبُ بالباطلِ؟
قامَ ملوكُ الأرضِ. والرؤساءُ اتَّتمروا معاً على الرَّبِّ وعلى مَسِيحِهِ:
لَنَقْطَعَ قِيودَهُمَا. وَنُلْقِ عَنَّا نِيرَهُمَا
السَّاكِنُ فِي السَّمَاوَاتِ يَضْحَكُ مِنْهُمْ. وَالرَّبُّ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ
حِينَئِذٍ يَكَلِّمُهُمْ فِي غَضَبِهِ. وَفِي سُخْطِهِ يُرَوِّعُهُمْ
وَأَمَّا أَنَا فَقَدْ أَقَمْتُ مَلِكًا مِنْ قَبْلِهِ عَلَى صِهْيُونَ جَبَلِ الْمُقَدَّسِ. لِأُعَلِّنَ أَمْرَ الرَّبِّ
قَالَ لِي الرَّبُّ: أَنْتَ ابْنِي. أَنَا الْيَوْمَ وَلدْتُكَ
سَلِّني فَأَعْطِيكَ الْأُمَّةَ مِيرَاثًا لَكَ. وَأَقَاصِي الْأَرْضِ مُلْكًا لَكَ
تَرَعَاهُمْ بَعْضًا مِنْ حَدِيدٍ. كَأَنِّيَّةِ حَزَافٍ تُحَطِّمُهُمْ
فَالآنَ أَيُّهَا الْمَلوكُ تَعَقَّلُوا. إِنِّعْظُوا يَا جَمِيعَ قُضَاةِ الْأَرْضِ
أَعْبُدُوا الرَّبَّ بِخَوْفٍ. إِبْتَهَجُوا أَمَامَهُ بِرِعْدَةٍ
قَبِّلُوا الْابْنَ لِئَلَّا يَغْضَبَ الرَّبُّ. فَتَضِلُّوا طَرِيقَ الْبِرِّ
فَإِنَّهُ عَنِ الْقَلِيلِ يَنْتَقِدُ سُخْطُهُ. طُوبَى لِجَمِيعِ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْهِ

المزمور ٣ (ثقة بالله بطولية)

يا رَبِّ. لِمَاذَا كَثُرَ مُضايِقِيَّ؟ كَثِيرُونَ يَقومُونَ عَلَيَّ
كَثِيرُونَ يَقولُونَ لِنَفْسِي: لا خِلاصَ لَهُ بِإِلَهِهِ

وَأَنْتَ يَا رَبُّ عَاضِدِي. مَجْدِي وَرَافِعُ رَأْسِي
بصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ صَرَخْتُ. فَاسْتَجَابَنِي مِنْ جَبَلٍ قُدْسِهِ
أَنَا أَضَجَعْتُ وَنِمْتُ ثُمَّ أَسْتَيْقَظْتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْضُدُنِي
لَا أَخَافُ مِنْ رِبَوَاتِ الشَّعْبِ الْمُصْطَفَّةِ عَلَيَّ مِنْ حَوْلِي. فُتْم يَا رَبُّ وَحَلِّصْنِي
يَا إِلَهِي

لَأَنَّكَ ضَرَبْتَ جَمِيعَ الْمُعَادِينَ لِي بِلَا سَبَبٍ. هَتَمْتَ أَسْنَانَ الْخَطَاةِ

لِلرَّبِّ الْخَلَاصَ. وَعَلَى شَعْبِكَ بَرَكَتَكَ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدْسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

يَا رَبُّ أَرْحَمِ (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدْسِ

* * *

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

المزمور ٤ (رضى الله سبب فرح عظيم)

فِي دُعَائِي سَمِعْتَ لِي يَا إِلَهَ بَرِّي. فِي الصِّيْقِ فَرَّجْتَ عَنِي. إِرَأْفُ بِي وَأَسْتَمِعْ

صَلَاتِي

يَا بَنِي الْبَشَرِ. حَتَّىٰ مَتَىٰ تَثْقُلُ قُلُوبُكُمْ؟ لِمَاذَا تُحِبُّونَ الْبَاطِلَ. وَتَبْتَغُونَ الْكُذِبَ؟

إِعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ جَعَلَ صَفِيَّهُ عَجِيْبًا. الرَّبُّ يَسْتَمِعُنِي عِنْدَمَا أُصْرِحُ إِلَيْهِ
إِعْضَبُوا وَلَا تَخْطَأُوا. مَا تَقُولُونَ فِي قُلُوبِكُمْ. إِنْ دَمُوا عَلَيْهِ فِي مَضَاجِعِكُمْ
إِذْ بَحُوا ذَبِيحَةَ بَرٍّ وَتَوَكَّلُوا عَلَى الرَّبِّ. كَثِيرُونَ يَقُولُونَ: مَنْ يُرِينَا الْخَيْرَاتِ؟
لِيَرْتَسِمَ عَلَيْنَا نُورٌ وَجْهَكَ يَا رَبِّ. أَعْطَيْتَ قَلْبِي سُرُورًا يَفُوقُ سُرُورَهُمْ. عِنْدَمَا
تَكْثُرُ غَلَّةُ حِنْطَتِهِمْ وَحَمْرِهِمْ وَزَيْتِهِمْ
حَالَمَا أَصْجَعُ أَنَامُ بِسَلَامٍ. لِأَنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ وَحْدَكَ فِي الطَّمَأْنِينَةِ تُسْكِنُنِي

المزمور ٥ (صلاة عند الصباح لطلب النجدة)

لَأَقُولِي أَصْحُ يَا رَبِّ. تَفَهَّمْ تَأْوُهِي
أَصْغِ إِلَى صَوْتِ أَيْتِهَالِي. يَا مَلِكِي وَإِلَهِي
لَأَنِّي إِلَيْكَ أَصَلِّي. يَا رَبُّ بِالْعِدَاةِ تَسْمَعُ صَوْتِي
بِالْعِدَاةِ أَمْثَلُ أَمَامَكَ وَأَتَرَقَّبُ. لِأَنَّكَ لَسْتَ إِلَهًا يَهْوَى الْإِثْمَ
لَا يُسَاكِنُكَ فَاعِلُ شَرٍّ. وَلَا يَسْتَقِرُّ مُخَالِفُو الشَّرِيعَةِ أَمَامَ عَيْنَيْكَ
تُبْغِضُ جَمِيعَ فَاعِلِي الْإِثْمِ. تُهْلِكُ جَمِيعَ النَّاطِقِينَ بِالْكَذِبِ
رَجُلُ الدِّمَاءِ وَالْمَاكِرُ يَمَقُّتُهُ الرَّبُّ
أَمَّا أَنَا فَبِكُنْزَةِ رَحْمَتِكَ أَدْخُلُ بَيْتَكَ. وَأَسْجُدُ أَمَامَ هَيْكَلِكَ الْمُقَدَّسِ بِمَخَافَتِكَ
يَا رَبُّ أَرشِدْنِي فِي بَرِّكَ. مِنْ أَجْلِ أَعْدَائِي مَهْدٌ قُدَّامَكَ طَرِيقِي
فَإِنَّهُ لَا صِدْقَ فِي فَمِهِمْ قَلْبُهُمْ خَيْثُ
حَلْفُهُمْ قَبْرٌ مُفْتَحٌ. وَالسِّنْتُهُمْ تَتَمَلَّقُ. أَللَّهُمَّ فَاحْكُمْ عَلَيْهِمْ

لِيَتَوَرَّطُوا فِي مَوَاطِرِهِمْ. وَلِكثْرَةِ مَعَاصِيهِمْ أَقْصَاهُمْ. فَإِنَّهُمْ قَدْ تَمَرَّدُوا عَلَيْكَ يَا رَبَّ
وَلِيَفْرَحَ جَمِيعُ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ. إِلَى الْأَبَدِ يَبْتَهِجُونَ وَأَنْتَ تُظَلِّلُهُمْ
وَيَفْتَخِرُ بِكَ جَمِيعُ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَسْمَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ تُبَارِكُ الصِّدِّيقَ.
وَتَكْتَنِفُهُ بِرِضَاكَ مِثْلَ الثَّرْسِ. يَا رَبَّ

المزمور ٦ (صلاة في أوقات الحزن)

يَا رَبَّ. لَا تُوبِّخْنِي بِسُخْطِكَ. وَلَا تُؤَدِّبْنِي بِغَضَبِكَ
إِرْحَمْنِي يَا رَبَّ. فَإِنِّي سَقِيمٌ. إِشْفِنِي يَا رَبَّ. لِأَنَّ عِظَامِي قَدْ رَجَفَتْ. وَنَفْسِي
قَدْ أَضْطَرَبْتُ جَدًّا. وَأَنْتَ يَا رَبَّ. فَحَتَّى مَتَى؟
عُدْ يَا رَبَّ. نَجِّ نَفْسِي. حَلِّصْنِي لِأَجْلِ رَحْمَتِكَ
لأنه ليس في الموت من يذكرُك. هل في الجحيم من يعترف لك؟
أعيتُ في أنبي. بدموعي أغسل كل ليلة سريري وأبل فراشي
ذبلت من الغم عيني. فهربت بين جميع أعدائي
أبعدوا عني يا جميع فاعلي الإثم. لأن الرب قد سمع صوت بكائي
سمع الرب تضرعي. الرب تقبل صلاتي
فليخز جميع أعدائي ويضطربوا. وليعودوا بغتة في خزيبهم
المجد للآب والابن والروح القدس
الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين. آمين
هللوا. هللوا. هللوا. المجد لك يا الله (ثلاثاً)

يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

* * *

الآنَ وكُلِّ أوَانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

المزمور ٧ (إِسْتِغَاثَةٌ بِأَرِ مِضْطَهَد)

أَيُّهَا الرَّبُّ إلهي. عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. خَلِّصْنِي مِنْ جَمِيعِ مُضْطَهَدِي وَأَنْقِذْنِي

لِمَلَأَ يَحْتَطِفَ كَأَسَدٍ نَفْسِي. وَلَا مُنْقِذَ وَلَا مُخَلِّصَ

أَيُّهَا الرَّبُّ إلهي. إِنْ كُنْتُ قَدْ صَنَعْتُ ذَلِكَ. أَوْ كَانَ ظَلَمٌ فِي يَدَيَّ

أَوْ جَاوَزَيْتُ مُسَالِمِي شَرًّا. أَوْ سَلَبْتُ مُضَايِقِي بِلَا سَبَبٍ

إِذَنْ فليطاردِ العَدُوَّ نَفْسِي وليُدْرِكْهَا. وليطأْ فِي الأَرْضِ حَيَاتِي. وَيُحِلَّ فِي

الثَّرَابِ مَجْدِي

قُمْ يَا رَبُّ بِغَضَبِكَ. إِنْتَصِبْ عِنْدَ حَنْقِ أَعْدَائِي. إِنهَضْ أَيُّهَا الرَّبُّ إلهي

وَمُرَّ بِالْقِضَاءِ

فَلتُحِطْ بِكَ جَمَاعَةُ الشُّعُوبِ. وَعُدْ فَوْقَهَا إِلَى العَلَاءِ

الرَّبُّ يَدِينُ الشُّعُوبِ. أُحْكَمْ لِي يَا رَبُّ بِحَسَبِ بَرِّي. وَبِحَسَبِ بَرَاءَتِي

صَعَّ حَدًّا لِشَرِّ الحِطَاةِ وَتَبَّتِ الصِّدِّيقِ. أَللَّهُمَّ يَا فَاحِصَ القُلُوبِ وَالكَلِي

إِنَّ عَوْنِي لَعَدْلٌ مِنْ لَدُنِ الرَّبِّ. مُخَلِّصِ المُسْتَقِيمِي القُلُوبِ

أَللَّهُ دَيَّانٌ عَادِلٌ قَوِيٌّ طَوِيلُ الأَنَاةِ. وَلَا يَتَوَعَّدُ كُلَّ يَوْمٍ

على من لا يتوب يصفل سيفه. يُشدد قوسه ويهيئها
ويُشدد إليه نبال موت. يصنع سهامه ملتهبة
ها قد تمخض بالظلم. حبل بالوجع فولد إثمًا
حفر بئرًا وعمقها. فسقط في الحفرة التي صنعها
وأزدد شره على رأسه. وعلى هامته هبط ظلمه
أعترف للرب على حسب عدله. وأشيد لاسم الرب العلي

المزمور ٨ (صلاة حمد لسخاء الله)

أيها الرب ربنا. ما أعجب اسمك في كل الأرض. فإن جلالك يملأ السموات
من أفواه الأطفال والرضع هيأت لك تسبيحًا. ليخزي أعدائك لإبادة
العدو والمنتقم

إني أعين السموات صنع أناملك. القمر والكواكب التي أنت أبدعتها
ما الإنسان حتى تذكره. أو ابن الإنسان حتى تتعهده؟

نقصته قليلاً عن الملائكة. كللته بالمجد والكرامة. وسلطته على أعمال يديك
أخضعت كل شيء تحت قدميه: الغنم والبقر كلها. وبهايم البر أيضاً

وطير السماء وسمك البحر. السالك سبل البحار

أيها الرب ربنا. ما أعجب اسمك في كل الأرض

المجد للآب والابن والروح القدس

الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين. آمين

هللوا. هللوا. هللوا. المجد لك يا الله (ثلاثاً)

الطلبة الصغرى

الشمّاس: أَيضًا وَأَيضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ
الإلهِ الدائمةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

مزامير الغروب . باللحن الثاني

المزمور ١٤٠ (صلاة المساء)

١- يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَاسْتَمِعْنِي. يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ
فَاسْتَمِعْنِي. أَصْغِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي عِنْدَمَا أَصْرُخُ إِلَيْكَ. إِسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ

1- Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Εἰσάκουσον μου, Κύριε.
Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Πρόσχεθ τῇ φωνῇ τῆς
δεησεώς μου, ἐν τῷ κεκραγῆναι με πρὸς Σέ. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε

٢- لَتَرْتَفِعَ صَلَاتِي كَالْبُحُورِ أَمَامَكَ. وَلِيَكُنْ رَفْعُ يَدَيَّ ذَبِيحَةً مَسَائِيَّةً.
إِسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ

2- Κατευθυνθήτω ἡ προσευχή μου ὡς θυμίαμα ἐνώπιόν σου. Ἐπαρσις τῶν χειρῶν μου, θυσία ἐσπερινή. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε

أَقِمْ يَا رَبُّ حَارِسًا لَفَمِي. وَرَقِيبًا عَلَى بَابِ شَفْتِي
لَا تُؤْمِلْ قَلْبِي إِلَى أَفْكَارِ الشَّرِّ. إِلَى الْإِنْعِمَاسِ فِي الْخَطَايَا
مَعَ النَّاسِ الْفَاعِلِينَ الْإِثْمِ. وَلَا إِلَى الْإِشْتِرَاكِ فِي مَلَدَاتِهِمْ
فَلْيُوَدِّبْنِي الصِّدِّيقُ. إِنَّمَا ذَلِكَ رَحْمَةٌ. وَلِيَقْرَعْنِي. إِنَّمَا ذَلِكَ دُهْنٌ لَا يَأْبَاهُ رَأْسِي
فَإِنَّ صَلَاتِي أَيْضًا تُقَابِلُ مَسَاوِيَهُمْ. لَقَدْ صُرِعَ قُضَائُهُمْ بِجَانِبِ صَخْرَةٍ
يَسْتَمِعُونَ أَقْوَالِي فَإِنَّهَا عَذْبَةٌ. كَمَا يَتَبَدَّدُ الْمَدْرُ عَلَى الْأَرْضِ. تَبَدَّدَتْ عِظَامُهُمْ
حَوْلَ الْجَحِيمِ

يَا رَبُّ إِلَيْكَ عَيْنَايَ. يَا رَبُّ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. فَلَا تَقْبِضْ نَفْسِي
إِحْفَظْنِي مِنَ الْفَحْخِ الَّذِي نَصَبُوهُ لِي. وَمِنْ مَعَاثِرِ فَاعِلِي الْإِثْمِ
يَسْقُطُ الْخَطَاةُ فِي أَشْرَاكِهِمْ. وَأُنْجُو أَنَا وَوَحْدِي مِنْهَا

المزمور ١٤١ (صلاة ساجدين)

بصوتي إلى الربِّ أصرخ. بصوتي إلى الربِّ أتضرع
أسكُبُ أمامَهُ تَضْرَعِي. أَبْتُ لِدَيْهِ ضَيْقِي
عِنْدَمَا تَعْيَا فِي رُوحِي. أَنْتَ تَعْرِفُ سُبُلِي
فِي هَذِهِ الطَّرِيقِ الَّتِي أَسْلُكُ فِيهَا. أَخْفَوْ لِي فَحًّا
أَلْتَفِتْ يَمَنَةً وَأَتَرَقَّبْ. وَلَيْسَ مَنْ يَعْرِفُنِي
عَدِمْتُ كُلَّ مَلْجَأٍ. وَلَيْسَ مَنْ يَسْأَلُ عَن نَفْسِي

فإليك أصرح يا رب. قلت أنت رجائي. أنت نصيبي في أرض الأحياء

أصغ إلى تضرعي. فإني ذلت جدًا

نجني من مضطهدي. فإنهم أقوى مني

أخرج من الحبس نفسي. لكي أسيّد باسمك

هلموا نسجد للإله الكلمة. المولود من الآب قبل الدهور. والمتجسد من

مريم العذراء. لأنه احتمل الصلب. وأسلم إلى الدفن كما شاء هو نفسه.

وقام من بين الأموات. وخلصني أنا الإنسان الضال

يحيط بي الصديقون. عندما تجازيني

إن المسيح مخلصنا. مح الصك المكتوب علينا. مسمرًا إيّاه في الصليب.

وأبطل اقتدار الموت. فلنسجد لقيامته في اليوم الثالث

من الأعماق صرخت إليك يا رب. يا رب أستمع صوتي

هلموا نسيح مع رؤساء الملائكة. قيامة المسيح. لأنه الفادي والمخلص نفوسنا.

وهو الذي سيأتي أيضًا بمجد رهيب. واقتدار عزيز. ليدين العالم الذي برأه

لتكن أذناك مصغيتين إلى صوت تضرعي

يا من صلب ودفن. إن الملاك قد أعلن أنك سيّد. وقال للنسوة. هلم

فأنظرن أين وضع الرب. لأنه قام كما قال. بما أنه القدير. ولهذا نسجد لك.

أنت وحدك الذي لا يموت. أيها المسيح معطي الحياة أرحمنا

إن كنت للآثام راصدًا يا رب. يا رب من يثبت. لأن عندك الغفران

بصليبك أبطلت لعنة العود. وبدفنيك أمتت اقتدار الموت. وبقيامتك أنزت

جنس الأنام. فلهذا تحتف إليك. أيها المسيح إلهنا المحسن. المجد لك

من أجل اسمك أنتظرتك يا رب. إنتظرت نفسي كلِّمتك. إنتظرت نفسي الرب
أيها الرب. إنَّ أبواب الموت أنفتحت لك من الخوف. ولما أبصرَكَ بوابو
الجحيم ارتعدوا. فإنَّك حطمت أبوابها النحاسية. وسحقت متارسها الحديدية.
وأخرجتنا من ظلمة الموت وظلِّه. وقطعت قيودنا

إنتظار الرُّقباء للصبح. والحراس للفجر. فلينتظر إسرائيل الرب

لننشد بأفواهنا نشيد الخلاص مُرَّمين. ولنسجد كافة في بيت الرب قائلين.
يا من صُلب على خشبة. وقام من بين الأموات. ولم يزل في حصن الآب.
إغفر لنا خطايانا

لحاملات الطيب . باللحن الثاني

لأنَّ عند الرب الرحمة. وعنده فداءً كثيرًا. وهو يفتدي إسرائيل من جميع آثامه
إنَّ النسوة حاملات الطيب. إدلجن مبكراتٍ وأخذن عطورًا. وأتين إلى
قبر الرب. فلما لم يظفرن بالمأمول. تفكرن ورعات في نقل الحجر. وقلن
بعضهن لبعض. أين ختم الرمس؟ أين حراس بيلاطس والتحرُّر الشديد؟
وإذا ملاك لامع كالبرق. أنبأ النساء بما كنَّ يجهلنه. وأكد لهنَّ قائلاً. ما
بالكنَّ تطلبن بزفات. الحي الواهب الحياة لجنس البشر؟ قد قام المسيح إلهنا
من بين الأموات. بما أنه قادر على كلِّ شيء. مانحًا إيَّانا كافة عدم البلى.
والحياة والاستنارة. والرحمة العظمى

سبحوا الرب يا جميع الأمم. إمدحوه يا جميع الشعوب

لماذا تمرجن الطيوب بالدموع يا تلميذات؟ فالحجر دُحرج والقبر فارغ.
أنظرن. الحياة داست البلى. والأختام شهود عيان. وحراس العصاة مستغرقون
في النوم. والمائت قد خلص بجسد الإله. والجحيم تندب. فأسرعن وفرح وقلن
للرسل. إنَّ المسيح بكر الأموات. الذي أمات الموت. يسبقكم إلى الجليل

لأنَّ رَحْمَتَهُ قَدْ عَظُمَتْ عَلَيْنَا. وَصَدَقَ الرَّبُّ يَدْوَمُ إِلَى الْأَبَدِ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ. إِنَّ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ بَكَرْنَ. وَبَلَغْنَ قَبْرَكَ بِنَشَاطٍ. طَالِبَاتٍ أَنْ يُضْمَخْنَ بِالطَّيُوبِ. جَسَدَكَ الْبَرِيءِ مِنَ الْفَسَادِ. فَلَمَّا بَشَّرَهُنَّ الْمَلَائِكُ بِدَلَائِلِ الْمَسْرَةِ. أَنْبَأَنَّ الرَّسُلَ بِأَنْ قَامَ مُبْدِئُ خَلَاصِنَا. سَائِيًا الْمَوْتِ. وَمَانِحًا الْعَالَمَ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ. وَالرَّحْمَةَ الْعَظْمَى

لحاملات الطيب . باللحن السادس

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

إِنَّ النِّسْوَةَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ بَلَغْنَ قَبْرَكَ. فَلَمَّا شَاهَدْنَ حُتُومَ الرَّمَسِ. وَلَمْ يَجِدْنَ جَسَدَكَ الطَّاهِرَ. إِنْتَحَبْنَ وَوَأْفَيْنَ بِنَشَاطٍ قَائِلَاتٍ. مَنْ سَرَقَ رَجَاءَنَا؟ مَنْ أَخَذَ مَائِتًا غُرِيَانًا مَحْنَطًا. وَهُوَ الْمَسْلِيُّ الْوَحِيدُ لِأُمَّه؟ أَوَاه! كَيْفَ أُمِيتَ الْمُحْيِي الْأَمْوَاتِ؟ أَمْ كَيْفَ دُفِنَ الَّذِي سَبَى الْجَحِيمَ؟ لَكُنْ يَا مُخْلِصُ. إِنْهَضْ بِذَاتِ سُلْطَانِكَ. فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ كَمَا قَلْتَ. مُخْلِصًا نَفُوسَنَا

للسيدة . باللحن الثاني

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

إِنَّ ظِلَّ الشَّرِيعَةِ. جَازَ بِوُرُودِ النِّعْمَةِ. فَكَمَا كَانَتِ الْعَلِيْقَةُ مُتَوَقِّدَةً وَلَمْ تَحْتَرِقْ. كَذَلِكَ أَنْتِ يَا عِذْرَاءَ. وَوَلَدْتِ وَلِيشْتِ عِذْرَاءَ. وَعَوَّضَ عَمُودِ النَّارِ. أَشْرَقَ شَمْسُ الْعَدْلِ. وَعَوَّضَ مُوسَى. الْمَسِيحُ مُخْلِصُ نَفُوسِنَا

الدخول

الشَّمْسُ: الْحِكْمَةُ. فَلنَقْفِ. (صُوفِيَا. أَوْرَثِي)

ترنمة الشكر المسائية

المتقدّم والخورس: أَيُّهَا النُّورُ البهِيّ. نُورُ المجدِ المُقَدَّسِ.

مجدِ الآبِ الذي لا يموت. السَّمَاوِيّ. القُدُّوسِ المَغْبُوطِ. يا يسوعُ المسيح.
إِذْ قَدْ بَلَغْنَا غُرُوبَ الشَّمْسِ. وَنَظَرْنَا نُورَ المَسَاءِ.
نُسَبِّحُ اللهَ الآبَ وَالابْنَ وَالرُّوحَ القُدُسَ.
إنه يَحِقُّ في كُلِّ الأوقاتِ أَنْ تُسَبِّحَ بِأصواتِ بارّةٍ.
يا اِبْنَ اللهِ. يا معطيَ الحَيَاةِ. لذلِكَ العالَمِ إِيَّاكَ يَمجِّدُ

آيات المساء

الشمّاس: آياتُ المساءِ (إسبيراس بروكيمنن) Ἑσπέρας προκείμενον

يوم السبت مساءً. باللحن السادس (مز ٩٢)

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ. وَالجَلالَ لَيْسَ (مَرَّتَيْنِ)

لَيْسَ الرَّبُّ القُدْرَةَ وَتَنطَقُ بِهَا (مَرَّةً)

لأنَّه ثَبَّتَ المَسْكُونَةَ فَلَنْ تَتَزَعزَعُ (مَرَّةً)

وللمرة الثالثة: الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ. وَالجَلالَ لَيْسَ

الطلبة الملحة

الشمّاس: لِنُقَلِّ كَافَّةً مِنْ كُلِّ نَفوسِنَا وَكُلِّ أذْهَانِنَا. فَلنُقَلِّ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمَ (ثلاثاً). (وهكذا بعد كلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التالِيَةِ)

الشمّاس: أَيُّهَا الرَّبُّ الضَّابِطُ الكُلِّ. إلهُ آبائِنَا. نَطْلُبُ إِيَّاكَ فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمِ

إِرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. نَطْلُبُ إِلَيْكَ. فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمْ
نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ آبِينَا وَرِئِيسِ كَهَنَتِنَا (فِلَان) الْمُؤَقَّر. وَكَهَنَتِهِ الْمَكْرَمِينَ
نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ إِخْوَتِنَا الْكَهَنَةِ وَالشَّمَامِسَةِ وَالرُّهْبَانِ وَالرَّاهِبَاتِ وَكُلِّ إِخْوَتِنَا
بِالْمَسِيحِ

نَطْلُبُ أَيْضًا الرَّحْمَةَ وَالْحَيَاةَ. وَالسَّلَامَ وَالْعَافِيَةَ وَالْخِلَاصَ. لِعَبِيدِ اللَّهِ السَّاكِنِينَ
فِي هَذِهِ الْبَلَدَةِ. وَأَفْتِقَادَهُمْ وَمُسَامَحَتَهُمْ وَعُفْرَانَ حَطَايَاهُمْ
نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ الْمَغْبُوطِينَ الدَّائِمِي الذِّكْرِ. الَّذِينَ أَنْشَأُوا هَذِهِ الْكَنِيسَةَ
الْمُقَدَّسَةَ. وَلِأَجْلِ جَمِيعِ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ الْمُتَوَفِّينَ. الرَّاقِدِينَ بِتَقْوَى
هَهُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ مُقَدِّمِي الثَّمَارِ. وَالْمُحْسِنِينَ إِلَى هَذَا الْهَيْكَلِ الْمُقَدَّسِ
الْجَزِيلِ الْوَقَارِ. وَالتَّعْبِينَ وَالْمُرْتَمِينَ. وَلِأَجْلِ هَذَا الشَّعْبِ الْحَاضِرِ. الْمُنْتَظَرِ مِنْ لَدُنْكَ
الرَّحْمَةَ الْعَظِيمَةَ الْوَافِرَةَ

الكَاهِن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ رَحِيمٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الْخُورَس: آمِينَ

أَهْلُنَا يَا رَبِّ

الْمُقَدِّم: أَهْلُنَا يَا رَبِّ. أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا الْمَسَاءِ بِلا حَاطِيئَةٍ
مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا. وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ اسْمُكَ إِلَى الدُّهُورِ. آمِينَ
لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا. بِحَسَبِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ
مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبِّ. عَلَّمْنِي رُسُومَكَ

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا سَيِّدَ . فَهَمَّنِي رُسُومَكَ
مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا قُدُّوسَ . أَنْزِنِي بِرُسُومِكَ
رَحْمَتَكَ يَا رَبُّ إِلَى الْأَبَدِ . فَلَا تُعْرِضْ عَن أَعْمَالِ يَدَيْكَ
لَكَ يَنْبَغِي التَّسْبِيحُ . لَكَ يَنْبَغِي النَّشِيدُ . لَكَ يَنْبَغِي الْمَجْدُ . أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ . الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الْخُورَسُ : آمِينَ

طلبة السؤالات

الشمس: لِنُكَمِّلْ طَلِبَتَنَا الْمَسَائِيَّةَ إِلَى الرَّبِّ
الْخُورَسُ : يَا رَبُّ أَرْحَمِ
الشمس: أَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ . بِنِعْمَتِكَ
الْخُورَسُ : يَا رَبُّ أَرْحَمِ
الشمس: أَنْ يَكُونَ مَسْأُونًا كُلَّهُ كَامِلًا . مُقَدَّسًا سَلَامِيًّا . وَبِلا خَطِيئَةٍ . الرَّبِّ نَسْأَلُ
الْخُورَسُ : إِسْتَجِبْ يَا رَبِّ (وهكذا بعد كلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)
الشمس: مَلَائِكِ سَلَامٍ . مُرَشِدًا أَمِينًا . حَارِسًا نَفُوسَنَا وَأَجْسَادَنَا . الرَّبِّ نَسْأَلُ
المسامحةَ بِخَطَايَانَا وَغُفْرَانَ ذُنُوبِنَا . الرَّبِّ نَسْأَلُ
الخَيْرَاتِ الْمُوَافِقَةَ لِنُفُوسِنَا . وَالسَّلَامَ لِلْعَالَمِ . الرَّبِّ نَسْأَلُ
أَنْ نَقْضِيَ الزَّمْنَ الْبَاقِيَّ مِنْ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ . الرَّبِّ نَسْأَلُ
أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً سَلَامِيَّةً . بِلا وَجَعٍ وَلا خِزْيٍ . وَأَنْ نُؤَدِّيَ
جَوَابًا حَسَنًا لَدَى مِنْبَرِ الْمَسِيحِ الرَّهِيْبِ . الرَّبِّ نَسْأَلُ

لَنذُكَّرُ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِظَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ
الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقِدِّيسِينَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا
وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

حناية الرأس

الكاهن: † السَّلَامُ لْجَمِيعِكُمْ

الخورس: وَلرُوحِكَ

الشماس: فَلْنَحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا. يَا مَنْ طَاطَأَ السَّمَاوَاتِ وَنَزَلَ لْخَلَاصِ جِنْسِ الْبَشَرِ.
أَنْظِرْ إِلَى عَيْبِدِكَ وَإِلَى مِيرَاتِكَ. فَإِنَّ عَيْبِدَكَ قَدْ حَنَوْنَا رُؤُوسَهُمْ وَأَخَضَعُوا أَعْنَاقَهُمْ
لَكَ. أَيُّهَا الْقَاضِي الرَّهِيْبُ الْمُحِبُّ الْبَشَرِ. غَيْرَ رَاجِيْنَ الْمَعُونَةَ مِنَ الْبَشَرِ. بَلْ
مُنْتَظِرِينَ رَحْمَتَكَ وَمَتَوَقِّعِينَ خَلَاصَكَ. فَصُنْهُمْ فِي كُلِّ وَقْتٍ. وَفِي هَذَا الْمَسَاءِ
وَفِي اللَّيْلِ الْمُقْبِلِ. مِنْ كُلِّ عَدُوٍّ وَمِنْ كُلِّ فِعْلِ شَيْطَانِيٍّ يُضَادُّهُمْ. وَمِنْ الْخَوَاطِرِ
الْبَاطِلَةِ وَالْهَوَاجِسِ الشَّرِيْرَةِ

لِيَكُنْ عَزُّ مَلِكِكَ مُبَارَكًا وَمُمَجَّدًا. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الطواف . باللحن الأول

إِنَّ الْمَلَائِكَةَ قَالَ لِلنِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ. لِمَاذَا وَافِيئُنَّ إِلَى الْقَبْرِ؟ لِمَ تَطْلُبْنَ الْحَيِّ مَعَ الْأَمْوَاتِ؟ ثَقْنِ فَقَدْ قَامَ الرَّبُّ

إِنَّ النِّسْوَةَ وَافَيْنَ إِلَى الْقَبْرِ بِخَوْفِ نَشِيطَاتِ. لِيُضْمِحْنَ جَسَدَكَ بِالطَّيِّبِ. وَلَمَّا لَمْ يَجِدْنَهُ. تَحَيَّرْنَ فِيمَا بَيْنَهُنَّ لِجَهْلِهِنَّ الْقِيَامَةَ. إِلَّا أَنَّ الْمَلَائِكَةَ وَقَفَ بَهْنً قَائِلًا. قَامَ الْمَسِيحُ الْمَانِحُ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعَظْمَى

إِنَّ الْمَجْدَلِيَّةَ وَمَرِيَمَ الْأُخْرَى. إِنِطَلَقْنَا إِلَى الْقَبْرِ تَلْتَمِسَانِ الرَّبَّ. فَأَبْصَرْنَا الْمَلَائِكَةَ مِثْلَ الْبَرْقِ. جَالِسًا عَلَى الْحَجَرِ وَقَائِلًا لهُمَا. لِمَاذَا تَطْلُبَانِ الْحَيِّ مَعَ الْمَوْتَى؟ قَدْ قَامَ كَمَا قَالَ. وَفِي الْجَلِيلِ تَلْقِيَانِهِ. فَلْنَهْتَفِ إِلَيْهِ: أَيُّهَا الرَّبُّ النَّاهِضُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ الْمَجْدُ لَكَ

باللحن السادس

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

إِنَّ يَوْسُفَ الْوَجِيهَ. طَلَبَ جَسَدَ يَسُوعَ. وَوَضَعَهُ فِي قَبْرِهِ الْجَدِيدِ. لِأَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يَبْرَزَ مِنَ الْقَبْرِ كَمَا مِنْ خَدْرِ. فَمَا مِنْ سِحْقِ عِزَّةِ الْمَوْتِ. وَفَتْحِ أَبْوَابِ الْفِرْدُوسِ لِلْبَشَرِ. الْمَجْدُ لَكَ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

إِنَّ خَالِقِي وَفَادِيَّ. الْمَسِيحَ الرَّبَّ. قَدْ بَرَزَ مِنْ جَوْفِكَ يَا كَامِلَةَ النِّقَاوَةِ. لِأَسْبَابِ طَبِيعَتِي. وَأَعْتَقَ آدَمَ مِنَ اللَّعْنَةِ الْقَدِيمَةِ. فَبِمَا أَنَّكَ حَقًّا أُمُّ اللَّهِ وَعِذْرَاءُ. نُحْيِيكَ تَحِيَّةَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّدِينَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدَةُ. يَا نَصِيرَةَ نَفُوسِنَا وَسِرَّتَهَا وَخِلَاصَهَا

آيات آخر الغروب . باللحن الثاني

أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْمَخْلَصُ. إِنَّ قِيَامَتَكَ. أَنْارَتِ الْمَسْكُونَةَ كُلَّهَا. وَبِهَا قَدْ بَعَثْتَ
جَبَلَتَكَ الْخَاصَّةَ. فَيَا أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَدِيرُ. الْمَجْدُ لَكَ

الفصحيات . باللحن الخامس

لِيُقِمِ اللَّهُ وَيَتَبَدَّدَ جَمِيعَ أَعْدَائِهِ. وَلِيَهْرُبَ مُبْغِضُوهُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ

إِنَّ فَصْحَنَا الْمَسِيحَ الْفَادِي فَصَحَ الْمُؤْمِنِينَ. قَدْ أَتَّصَحَ لَنَا الْيَوْمَ فَصْحًا
شَرِيفًا. فَصْحًا جَدِيدًا مُقَدَّسًا. فَصْحًا سَرِيًّا. فَصْحًا كَامِلَ الْإِجْلَالِ. فَصْحًا
بَرِيًّا مِنَ الْعَيْبِ. فَصْحًا عَظِيمًا. فَصْحًا فَاتِحًا لَنَا أَبْوَابَ الْفَرْدُوسِ. فَصْحًا
مُقَدَّسًا جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ

لِيَسِيدُوا كَمَا يَسِيدُ الدُّخَانُ. وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ النَّارِ

هَلُمَّ مِنَ الْمَنْظَرِ. أَيُّهَا النَّسُوءَةُ الْبَشِيرَاتِ. وَخَاطِبِنَ صِهْيُونِ قَائِلَاتِ: إِقْبَلِي
مَنَا بِشَائِرِ الْفَرَحِ بِقِيَامَةِ الْمَسِيحِ. إِفْرَحِي وَأَبْتَهْجِي وَأَطْرِبِي يَا أُورُشَلِيمَ. لِمُشَاهَدَتِكَ
الْمَسِيحِ الْمَلِكِ. بَارِزًا مِنَ الْقَبْرِ كَعُرُوسِ

كَذَلِكَ تَهْلِكُ الْخَطَاةُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ اللَّهِ. وَلِيَفْرَحِ الصِّدِّيقُونَ مَسْرُورِينَ

إِنَّ النَّسُوءَةَ الْحَامِلَاتِ الطَّيِّبِ. لَمَّا أَدَّجْنَ وَوَقَّضْنَ عِنْدَ قَبْرِ الْمَعْطِيِّ الْحَيَاةِ.
صَادِقْنَ مَلَكًَا جَالِسًا عَلَى الْحَجَرِ. فَخَاطِبَهُنَّ قَائِلًا: لِمَ تَطْلُبْنَ الْحَيَّ بَيْنَ الْمَوْتَى.
لِمَاذَا تَنْدُبْنَ الْمَنْزَةَ عَنِ الْبَلَى. كَأَنَّهُ فِي الْبَلَى. إِذْهَبْنَ فَأَخْبِرْنَ تَلَامِيذَهُ بِذَلِكَ

هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ. فَلْنَفْرَحْ وَنَتَهَلَّلْ بِهِ

إِنَّ الْفِصْحَ الْمُطْرَبَ فَصَحَ الرَّبُّ. قَدْ أَشْرَقَ لَنَا فَصْحًا كَامِلَ الْإِجْلَالِ. فَصْحًا
نُصَافِحَ فِيهِ بَعْضُنَا بَعْضًا بِفَرَحٍ. فَيَا لَهُ فَصْحًا مُنْقِذًا مِنَ الْحُزْنِ. لِأَنَّ الْمَسِيحَ بِبُرُوعِهِ
الْيَوْمَ مِنَ الْقَبْرِ كَمَا مِنْ خَدِرٍ. قَدْ غَمَرَ النَّسُوءَةَ بِالْفَرَحِ قَائِلًا. أَخْبِرْنَ الرُّسُلَ بِذَلِكَ

باللحن الخامس

المجد للآب والابن والروح القدس

أَيُّهَا اللابِسُ النُّورِ كالنُّوبِ. لِمَا أُنزِلَكَ يَوْسُفُ مَعَ نِيقُودِيمُوسَ عَنِ الخَشْبَةِ.
وَشَاهِدَكَ مَيِّتًا. عُريَانًا. غَيْرَ مَدْفُونٍ. طَفِقَ يَبْكِي رَائيًا لَكَ بَنَحِيبٍ وَقائِلًا: وَيحِي
يَا يَسُوعُ الجَزِيلُ الحِلاوَةِ. الَّذِي لَمَّا شَاهَدْتُهُ الشَّمْسُ عَلى الصَّلِيبِ مُعَلِّمًا. إلتَحَفْتُ
بِالظَّلَامِ. وَالأَرْضُ تَزَلزَلتْ جَزَعًا. وَحِجَابُ المِيعالِ أَنشَقَّ مُتَمَرِّقًا. هَا إِنِّي أَرَاكَ
الآنَ مُحْتَمِلًا لِأَجَلِي المِوتَ طَوَعًا. فَكَيْفَ أُجَهِّزُكَ يَا إِلَهِي. أَمْ كَيْفَ أَضَعُكَ فِي
الأَكْفانِ؟ بِأَيَّةِ يَدَيْنِ الأَمْسُ جَسَدَكَ الطَّاهِرِ. أَمْ أَيَّةَ مَرَاتٍ أُنشِدُ لِتَجْنِيزِكَ. يَا
رُؤُوفٌ؟ فَأَعظُمُ ألامَكَ وَأَسبِّحُ دَفنَكَ وَقيامَتَكَ هاتِفًا: يَا رَبُّ المِجدُ لَكَ

الآنَ وَكلَّ أوانٍ وَإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

اليومَ يَوْمَ القِيامَةِ. فَلتَتَفاحَرَ بِالمَوسِمِ. وَلْيَصافِحْ بَعْضُنَا بَعْضًا. وَنُقلْ يا إِخوَةَ.
لِنَصَفِّحْ لِمُبغِضينا عَن كلِّ شَيْءٍ فِي القِيامَةِ. وَلنَهتِفْ هُكْذا قائلين: المِسيحُ قامَ
مِن بَينِ الأَمواتِ. وَوَطِئَ المِوتَ بِالمِوتِ. وَوَهَبَ الحِياةَ لِلَّذينَ فِي القُبُورِ

نشيد سمعان الشيخ (لو ٢: ٢٩-٣٢)

المتقدم: الآنَ نُطَلِّقُ عَبدَكَ. أَيُّهَا السَّيِّدُ. عَلى حَسَبِ قولِكَ بِسَلامٍ. فَإِنَّ عَينِي
قَد أَبصَرَتَا خِلاصَكَ. الَّذِي أَعَدَدْتَهُ أَمامَ وَجوهِ الشُّعُوبِ كُلِّها. نُورًا يَنجِلي
لِالأُمَّمِ. وَمِجدًا لِشعبِكَ إِسرائِيلَ

القارئ والشعب (ينحنون ثلاثًا قائلين): قَدوسُ اللهُ. قَدوسُ القويِّ. قَدوسُ الَّذِي
لا يَمُوتُ. أَرحَمنا (ثلاثًا)

المجد للآب والابن والروح القدس

الآنَ وَكلَّ أوانٍ وَإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أَيُّهَا الثَّلَاثُ الْقُدُوسُ أَرْحَمْنَا. يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا. يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَنَّا آثَامَنَا.
يَا قُدُوسُ أَفْتَقِدْنَا وَأَشْفِ أَسْقَامَنَا. مِنْ أَجْلِ أَسْمِكَ

يَا رَبُّ أَرْحَمِ (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. أَعْطِنَا حُبْرَنَا كَفَافَ يَوْمِنَا. وَأَغْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا.
كَمَا نَغْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَحْنًا مِنَ الشَّرِيرِ
الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

الأناشيد الختامية

نشيد القيامة. باللحن الثاني

لَمَّا نَزَلْتَ إِلَى الْمَوْتِ. أَيُّهَا الْحَيَاةُ الْخَالِدَةَ. أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِسَنِي لَاهُوتِكَ. وَلَمَّا
أَقَمْتَ الْأَمْوَاتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى. صرختُ جَمِيعُ قُوَاتِ السَّمَاوِيِّينَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ
إِلَهُنَا. يَا مُعْطِيَ الْحَيَاةِ. الْمَجْدُ لَكَ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

نشيد العيد ليوسف الوجيه. باللحن الثاني

إِنَّ يَوْسُفَ الْوَجِيهَ. أَنْزَلَ مِنَ الْحَشْبَةِ جَسَدَكَ الطَّاهِرَ. وَلَقَّهٖ بِكَفِّنٍ نَقِيٍّ
وَحَنُوطٍ. وَجَهَّزَهُ وَوَضَعَهُ فِي قَبْرِ جَدِيدٍ. لَكِنَّكَ قُومْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ يَا رَبُّ.
مَانِحًا الْعَالَمَ عَظِيمَ الرَّحْمَةِ

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

نشيد العبد لحاملات الطيب. باللحن الثاني

إنّ الملاك وَقَفَ عندَ القبرِ. وهتَفَ بالِّسُوءِ حاملاتِ الطَّيِّبِ: إنّ الطُّيُوبَ تليقُ بالأمواتِ. لَكِنَّ المَسيحَ قد ظَهَرَ غَريبًا عنِ البليِ. فأصْرُحْنَ قد قامَ الربُّ. مانحًا العالَمَ عَظِيمَ الرِّحْمَةِ

الختام

الشمّاس: (من الباب المقدّس، مَنجِّهاً نحو الشعب) الحكمة (صوفيا)

القارئ: بارك (إفلوجيصُن)

الكاهن: (ملفتًا إلى إيقونة السيّد وراسمًا على ذاته إشارة الصليب) مبارك أنت أيُّها المَسيحُ إلَهِنا. كلَّ حينِ. الآنَ وكلّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

المتقدّم الأوّل: آمين. وِطَّدَ أيُّها المَسيحُ الإلهُ. الإيمانَ القويمَ المقدّسَ. مع هذه الكنيسة المقدّسة إلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

الكاهن: (ملفتًا إلى إيقونة السيّدة وراسمًا على ذاته إشارة الصليب) يا والدَةَ الإلهِ الفائقةِ القداسةِ. خَلِّصِنا

المتقدّم الثاني: يا مَنْ هِيَ أكرمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ. وأَجْدُ بلا قياسٍ مِنَ السِّيرافيمِ. يا مَنْ وُلِدَتِ اللهُ الكَلِمَةَ. وَلَبِثَتْ بتولاً. إِنَّكَ حَقًّا والِدَةُ الإلهِ. إِيَّاكَ نُعَظِّمُ

الحلّ الكبير

الكاهن: المجدُ لك. أيُّها المَسيحُ الإلهُ. رَجَاؤُنَا المجدُ لك

لِيرَحِمَنا المَسيحُ إلَهِنا الحَقِيقِيّ. الذي قامَ مِنْ بَينِ الأمواتِ. ويُخَلِّصِنا بِشَفَاعَةِ أُمَّه الكَامِلَةِ الطَّهَّارَةِ

وَبَتَضَرُّعَاتِ الْقَدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الرَّسُلِ الْجَدِيدِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ
وَالْقَدِّيسِ (فِلَان) شَفِيعِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ
وَالْقَدِّيسِينَ النِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ وَيُوسُفَ الْوَجِيهِ وَنِيقُودِيمُوسَ. وَالْقَدِّيسَةَ
الشَّهِيدَةَ بِيلاجيا الَّتِي مِنْ طَرَسُوسِ الَّذِينَ نَحْتَفِلُ بِتَذْكَارِهِمْ الْيَوْمَ
وَالْقَدِّيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ. وَجَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ.
بِمَا أَنَّهَ صَالِحٌ وَمُحِبُّ لِلبَشَرِ
الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ
الْخُورَسِ: وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ

